Les micros et les jeux vont déferler dans la maison

A Noël, pourquoi ne pas s'offrir un ordinateur? Il remplacera la machine à écrire et le livre de comptes. Tout en permettant à chacun de s'amuser.

RÉGIS DUPONT

introduction du micro-ordinateur dans l'univers domestique procède parfois d'une véritable révolution. Ou, tout au moins, d'un renoncement à de vieilles habitudes. Quoi qu'il en soit, pour une famille, accéder au nirvana du tout-à-l'écran peut être une façon de concilier l'utile et l'agréable en rationalisant et en agrémentant ses rapports avec le quotidien. Car, outre les classiques traitements de texte, tableurs et autres gestionnaires de fichiers qui apportent leur assistance à l'«administration» du foyer, les micros donnent accès aux distractions les plus échevelées.

Les revendeurs spécialisés ou les grandes surfaces en proposent

Line. Cette adaptation infor-

matisée des célèbres dicos an-

glais existe depuis plus de qua-

eu le temps de s'enrichir de

surtout de subir

une cure d'amai-

grissement. Ce

genre de pro-

amme était

Jusqu'à une date

récente particu-

lièrement gour-

mand en mé-

moire. La der-

nière version 2.0

n'occupe que 8

dent», il peut donc être appelé

depuis une application. Il est

compatible avec la majorité

des traitements de texte et des

tableurs sous MS/Dos (Word,

Wordperfect, Works, Frame-

work, Visio, Lotus 1.2.3, Multi-

plan, etc.). Traduire un mot ne

pose aucune difficulté: il suffit,

grâce à une combinaison de

touches, d'ouvrir une fenêtre,

de choisir son menu, de taper

le mot inconnu, la liste des di-

verses acceptions possibles en

français s'affiche immédiate-

ment en bas de l'écran. On peut

à volonté enrichir le vocabu-

laire de Collins, qui se révèle

plutôt pauvre en américanis-

mes. Ce traducteur vous coû-

Lexica de Wordstar est,

quant à lui, un nouveau venu

sur le marché. Son originalité:

il travaille aussi bien en fran-

çais, en anglais, en espagnol,

en allemand et en néerlandais.

Intégrant un dictionnaire de

synonymes et de traduction, il

tera 299 francs.

«Il m'arrive de rédiger des textes en anglais. J'aimerais

installer un dictionnaire bilingue ou un logiciel

de traduction sur mon PC. Quelle sorte de produits

trouve-t-on sur le marché?»

En premier lieu: Collins-on- annonce 50 000 racines de mots

tre ans. Elle a donc largement chement l'appellation de «glos-

mots nouveaux, de se doter première vue convivial, mais

d'une interface graphique (fe-nous ne pouvons en dire plus

nêtres et menus déroulants) et car nous ne l'avons pas encore

Ko de Ram et héberge quelque pertise peut vous épauler digne-

35 000 mots et expressions des ment. Ce programme d'aide à la

fichiers anglais-français/ rédaction est développé par une

français-anglais sur un seul entreprise suisse en collabora-

Mo du disque dur. Ce pro-gramme est installé en «rési-l'Université de Neuchâtel. Il dé-

toute une gamme entre 2000 à 4000francs. Du PS/1-342 d'IBM au Microspot d'Interdiscount, en passant par les autres 386, SX ou non, signés Athena (La Placette), Olivetti, Philips et Commodore, ils sont tous capables d'assumer consciencieusement leur rôle de secrétaire ou de comptable.

Pas gâteux pour deux sous, ils courent pour la plupart à 16 MHz et jouissent d'une excellente mémoire de stockage: 40 Mo sur disque dur. On est loin de l'amnésie! En outre, leurs écrans VGA jonglent avec les couleurs contrairement aux Mac Classic et LC d'Apple qui, bien que monochromes, leur tiennent la dragée haute. Particulièrement convi-

D. B., Saint-Julien (France)

par langue et s'installe sur tout

PC disposant de 640 Ko de Ram.

Ce polyglotte, qui refuse farou-

saire pour touristes», semble à

testé.

tecte et commente les fautes

d'orthographe, recherche les er-

reurs de grammaire et de syn-

taxe et propose des solutions de

rechange. Il corrige, entre

autres, l'emplacement inexact

des adverbes ou l'utilisation er-

ronée du gérondif, traque les

faux amis et débusque les «FR»

(sky, my boss!). Son vocabulaire

de 116 000 mots peut être per-

sonnalisé en fonction de vos ac-

tivités spécifiques. Il devrait

l'année prochaine recevoir un

dictionnaire externe en trois vo-

lumes (bilingue français-an-

glais, synonymes et glossaire

privé). PC Proof nécessite une

configuration de 640 Ko de

Ram, un disque dur et peut être

utilisé avec des textes rédigés

sous Word à partir de la version

3 et sous Wordperfect 5.0 et 5.1.

Les services de ce prof à domi-

cile vous reviendront à 495

francs. C'est très raisonnable,

MICHELLE TALANDIER

Si vous faites

que des

plutôt des «thè-

«versions»,

autrement dit si

vous êtes appelé

à rédiger des tex-

tes en anglais,

sans être compa-

triote de Lady Di, PC Proof de Lex-

En soi, le pouvoir de séduction de ces machines n'est pas négligeable. Pour le renforcer, des petits malins les proposent avec des jeux. Il faut dire que certains de ces logiciels sont tout simplement irrésistibles. De quoi faire descendre un stylite de sa colonne! Au hit-parade figure en bonne place le célèbre Flight Simulator, de Microsoft, qui transforme l'écran en cockpit et son vis-à-vis en pilote. Dans des conditions où la fiction colle parfaitement à la réalité, il faut maintenir l'appareil en vol et le poser sur les pistes des principaux aéroports américains dont la position est gérée automatiquement. Gare à la casse! A signaler que, pour les familiers de Windows 3.0, le même éditeur vient de sortir les vo-

se déroule en Europe centrale et dans le golfe Persique, sur fond de graphique topographique en trois dimensions. Avec Sim City (Maxis), les politiciens en herbe peuvent s'exercer à l'administration d'une ville. En gérant au mieux leur budget, ils doivent trouver les remèdes

appropriés aux situtations les plus scabreuses: incendies, hold-up, catastrophes naturelles...

Se distançant encore plus du réel, d'autres disquettes ludiques s'amusent à centrifuger l'imaginaire vers les contrées reculées de l'aventure historique ou les espaces intergalactiques. Ainsi en va-t-il respectivement de King Quest V et de Space Quest, édités tous deux par Sierra. Quant à Strike II, de Millenium, il invite à un combat sans merci contre bombardiers et mutants pour neutraliser des bases ennemies. Ceux qui désirent titiller davantage leurs neurones se tourneront vers les jeux de réflexion traditionnels tels que le bridge ou les échecs. Du classique pour faire ses

chères têtes blondes, Nathan propose une pléiade de jeux éducatifs pour PC compatibles, Atari et Amiga. Bambins et ados auront de quoi éprouver leur savoir dans tous les domaines de l'enseignement: orthographe, vocabulaire, grammaire, langues étrangères, mathématiques, géométrie, etc.

A quelques années-lumière de ce monde studieux, les obsédés du joystick, de la manette et du pistolet zapper s'égarent dans les turbulences des jeux vidéo. L'épidémie ne cesse de s'étendre depuis que la déferlante Nintendo a projeté au pinacle ses tortues Ninja, la princesse Zelda et Mario, le superplombier de Brooklyn, que les cinglés des écrans de poche LCD connaissent depuis belle lurette! Autre kamikaze des cieux vidéomaniaques, le japonais Sega fait un tabac avec son petit hérisson Sonic auquel se piquent les accros de ses machines Megadrive et Master System. Héros d'une épopée d'inspiration écologique, ce roi de la course et du looping affronte mille morts pour délivrer les animaux de la forêt prisonniers de l'in-

taille fait rage d'autant que, depuis deux ans, on trouve des portatives qui ne recourent plus obligatoirement à l'écran de télévision pour projeter leurs images. Game Boy de Nintendo, Lynx d'Atari, Game Gear de Sega s'enlèvent comme des petits pains pour des prix compris dans une fourchette de 150 à 260 francs! De quoi craquer et devenir dingue!

BRE **INFORMATIQUES**

TECHNOLOGIE

MERCREDI 18 DÉCEMBRE 1991

LES PUCES AU MUSÉE Motorola a ouvert à Schaumburg/Chicago son propre musée de l'électronique et des communications. Les développements technologiques les plus marquants sont retracés depuis 1928, date de la fondation de Galvin Manufacturing Corporation. Cette société américaine commercialisa deux ans plus tard le premier autoradio sous un nom qui fera date: Motorola.

<u>TÉLÉCOM</u>

PÉRIL JAUNE

L'Association suisse d'usagers des télécommunications (Asut) ne coupe pas les fils en quatre: «Les PTT doivent consacrer la totalité du bénéfice des télécommunications à l'amélioration du réseau et arrêter d'éponger les déficits de la poste. La pratique actuelle met en péril la position économique de la Suisse.» Si la séparation du secteur postal et des télécoms n'est pas obtenue, les grandes entreprises utilisatrices (les membres de l'Asut fournissent la moitié des revenus télécom aux PTT) menacent sérieusement de transférer leurs centres de communications à l'étranger. Dans les faits, l'association déplore notamment des lenteurs excessives pour la mise à disposition de nouveaux raccordements téléphoniques et pour les dépannages, une saturation inacceptable du réseau aux heures de pointe, ainsi que la surcharge des numéros de service (111, 113, 191).

MATÉRIEL

MEMOREX DANS LA MÊLÉE Après avoir commercialisé sous sa marque pendant 4 ans des machines construites par d'autres firmes (Normerel, AST, Mitac, etc.), l'américain Memorex-Telex décide de devenir un «ensemblier» comme les autres et annonce, pour les prochains mois, une gamme de 14 machines (du PC de bureau aux superserveurs). Le constructeur table sur la vente directe et sur la vente par correspondance pour se faire une place au soleil.

<u>CINÉMA</u>

FILMS NUMÉRIQUES

Derrière le rachat récent du producteur américain de cinéma Warner Time par le japonais Matsushita se cache la prochaine génération de magnétoscopes, exigée par la télévision à haute définition. Entièrement numériques, ils seront téléchargeables. Les utilisateurs prépaieront des droits de visualisation de films. Une carte à puces leur donnera personnellement accès, par le réseau téléphonique numérique (RNIS), à la banque de films où ils choisiront un titre et indiqueront le nombre de visualisations désirées. Le film se chargera en quelques minutes dans la mémoire de leur magnétoscope, d'où il disparaîtra automatiquement à la fin de la dernière séance convenue. Première étape de ce processus: numériser toute la production cinématographique de... Warner

Avec la collaboration de:



PUBLICITÉ

viaux, ces derniers s'adressent gammes! A ce propos, si vous vous lumes 2 et 3 de son Entertainment aussi à ceux qui désirent s'exercer sentez une âme de compositeur, Pack qui les fera goûter notamment fâme docteur Robotnik. au dessin ou avoir un aperçu du l'Atari ST1, un logiciel Midi et un aux joies du ski ou du golf. clavier suffiront pour vous ouvrir le Sur le front des consoles, la bamonde de la musique. Et le tout Signé Microprose, Gunship 2000 pour moins de 1300 francs. LA QUESTION simule un combat engageant une Enfin, pour aiguiser le QI des escadrille d'hélicoptères. L'action CIEL, MON ANGLAIS!

COGEL

Comme un jet d'encre domestiqué

Une petite imprimante d'Olivetti a été développée en Suisse, dans les laboratoires rescapés de la défunte usine Hermès-Precisa d'Yverdon-les-Bains.

ompacte (elle tient dans une boîte à chaussures), légère (2,9 kg) mais pas très rapide (2 pages par minute), économique (855 francs), elle est idéale à la maison. En fait, elle se destine en priorité aux utilisateurs individuels imprimant une vingtaine de pages par jour. Ils pourront facilement la personnaliser selon leurs besoins. Il leur suffira, pour choisir fonctions et jeux de caractères, de tirer ou de repousser des languettes de plastique placées au-dessus de la tête d'impression. Elles sont directement accessibles et leurs positionnements sont indiqués sur un tableau très clair collé au

couvercle. Les concepteurs helvétiques ont réussi à défendre une idée géniale, simple comme bonjour mais jamais vue au siège d'Olivetti à Ivréa (ni ailleurs!).

Emulant la Deskjet Plus de Hewlett-Packard (elle utilise d'ailleurs la même cartouchetête d'impression jetable), la PJ150 dispose de trois polices de caractères standards (Courier, Times Nordic et Letter Nordic) modifiables par six attributs (condensé, exposant, gras, indicé, souligné, double largeur, double hauteur et demi-hauteur). L'écriture Courier est en outre orientable pour une impression en hauteur (mode portrait) ou en largeur (mode paysage, ou à l'italienne) sur papier normal au format A4. Il est naturellement possible de compléter ces caractéristiques de base par des cartouches enfichables de la taille d'une carte de crédit proposant des émulateurs particuliers. Une alimentation automatique du papier contenant 70 feuilles est proposée en option.

JACQUES BETTEX

Chaque semaine, dans «Votre PC», «Le Nouveau Quotidien» répond aux questions que vous vous posez: nouveaux produits, logiciels,

n'est-il pas?

Adressez-les au Nouveau Quotidien, rubrique «Votre PC», Montelly 78, 1007 Lausanne.

Les rédacteurs d'Informatique & Bureautique y répondront en vous garantissant l'anonymat.

ORDINATEURS 286⇔386⇔486, Neuf ou à transformer, c'est possible! MICRO-SYSTEM, av. de Morges, 161 - 1004 Lausanne, Tel 021/25.42.15. Service après-vente & garantie.